



# ENTRUST

## Guide de référence de l'utilisateur

---

**Imprimantes Sigma DS1,  
DS2 et DS3 Direct to Card**

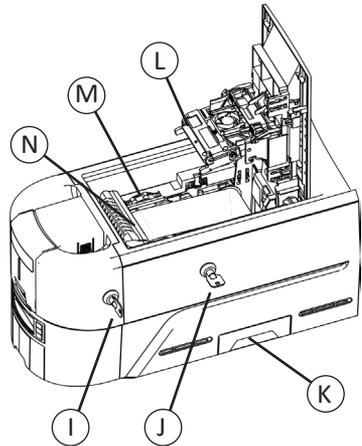
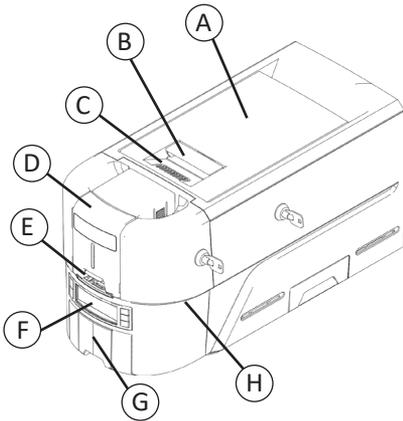
Mai 2022

528169-001FR, Rev C

## Contenu

<b>L'imprimante Sigma DS Direct to Card</b> .....	<b>3</b>
Panneau avant.....	3
<b>Imprimante Sigma DS avec trémie multiple en option</b> .....	<b>4</b>
<b>Charger des cartes dans une seule trémie</b> .....	<b>5</b>
<b>Utiliser la fente d'exception</b> .....	<b>5</b>
<b>Charger une carte dans une trémie à alimentation manuelle</b> .....	<b>6</b>
<b>Charger des cartes dans un compartiment à plusieurs trémies</b> .....	<b>7</b>
<b>Utiliser la glissière d'exception multi-trémie</b> .....	<b>8</b>
<b>Charger la cartouche de ruban d'impression</b> .....	<b>9</b>
<b>Installer la cassette de ruban préremplie</b> .....	<b>10</b>
<b>Vider le plateau de rejet</b> .....	<b>11</b>
<b>Supprimer un bourrage de cartes</b> .....	<b>12</b>
Imprimante avec trémie simple .....	12
Imprimante avec multi-trémies.....	12
<b>Réparer un ruban d'impression cassé</b> .....	<b>13</b>
<b>Vérifier les connexions d'alimentation de l'imprimante</b> .....	<b>14</b>
<b>Vérifier la connexion des données de l'imprimante</b> .....	<b>15</b>
USB.....	15
Réseau.....	15
<b>Messages LCD courants</b> .....	<b>16</b>
<b>Nettoyer l'imprimante</b> .....	<b>17</b>
Imprimante avec trémie unique.....	17
Imprimante avec multi-trémies.....	18
<b>Lancer la carte de nettoyage</b> .....	<b>19</b>
<b>Nettoyer la tête d'impression</b> .....	<b>20</b>

## L'imprimante Sigma DS Direct to Card



A = capot de l'imprimante  
B = Poignée de verrouillage du couvercle  
C = Rainures du couvercle  
D = trémie d'entrée  
E = emplacement d'exception  
F = Panneau avant  
G = trémie de sortie  
H = barre lumineuse LED

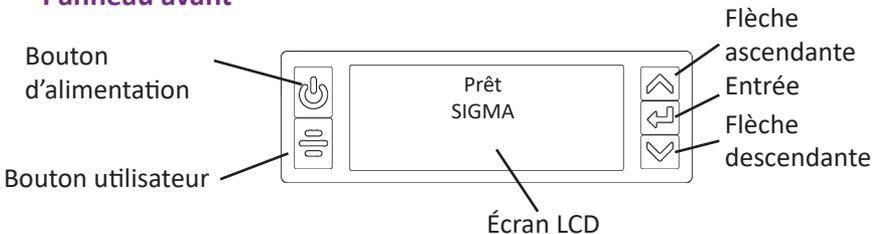
I = Verrouillage de la trémie d'entrée  
J = Verrouillage de l'imprimante  
K = plateau de rejet  
L = tête d'impression  
M = Bouton d'avance manuelle  
N = Cartouche de ruban ou cassette



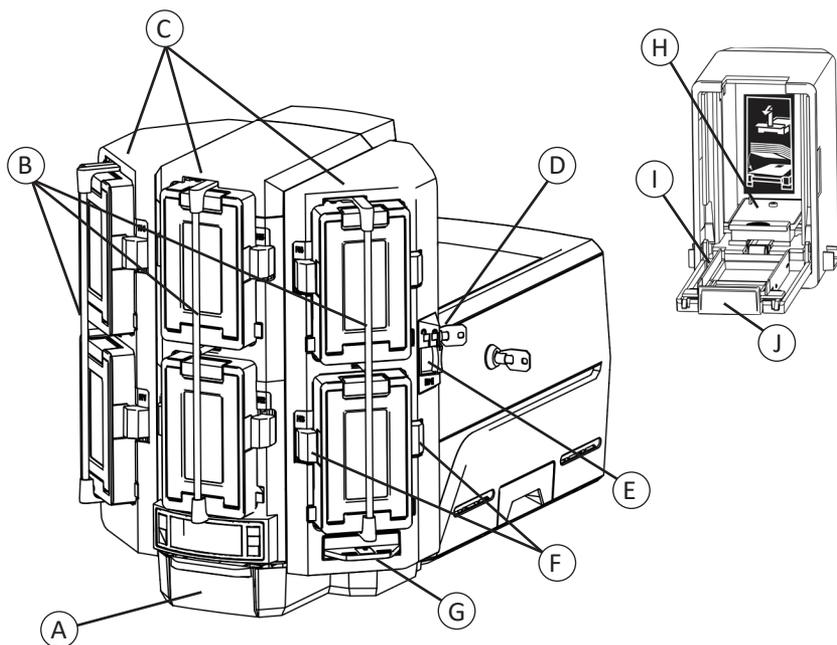
Les verrouillages d'imprimante ne sont présents que sur certaines imprimantes Sigma DS3.

Les imprimantes sans trémie nécessitent une installation de plusieurs trémies.

### Panneau avant



### Imprimante Sigma DS avec trémie multiple en option



A = trémie de sortie

B = Barres de verrouillage de la trémie

C = Trémies d'entrée 1-6

D = Verrouillage multi-trémie

E = Bouton de déverrouillage de la barre de verrouillage (B1)

F = Boutons de libération de la cartouche

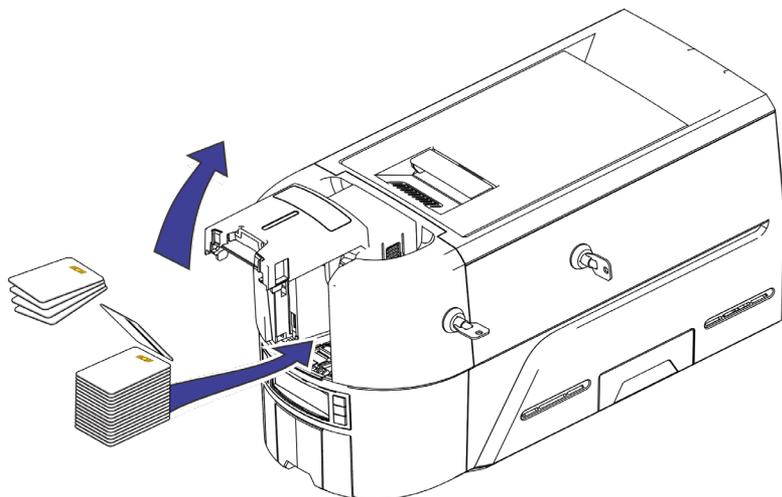
G = Diapositive d'exception

H = poids de la carte

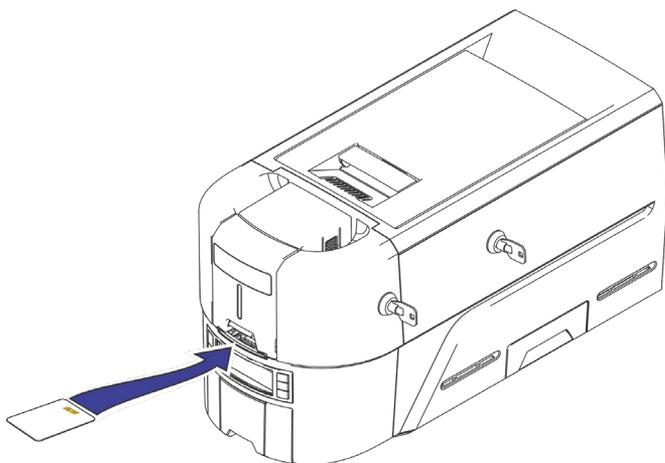
I = Capot de la cartouche

J = Bouton d'ouverture du compartiment à cartouches

### Charger des cartes dans une seule trémie

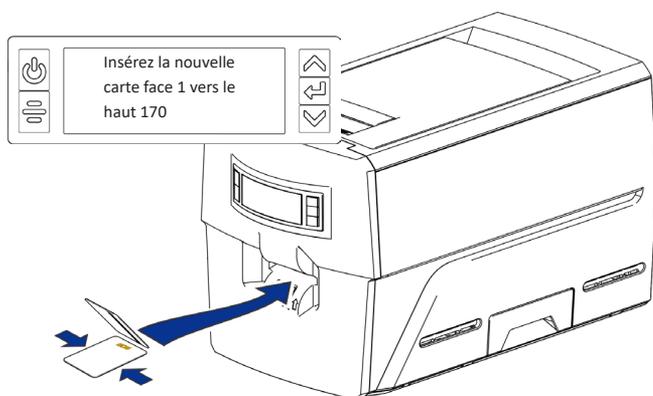


### Utiliser la fente d'exception



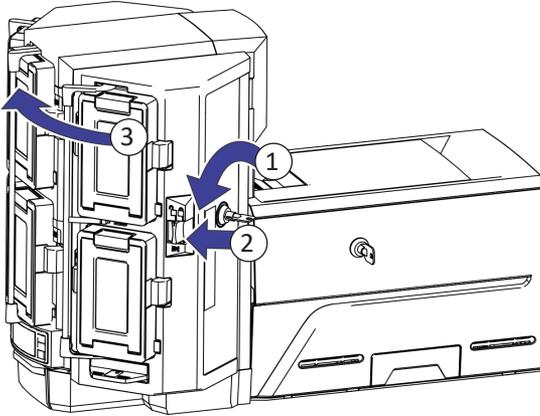
### Charger une carte dans une trémie à alimentation manuelle

1. Tenez la carte par les bords et faites-la glisser dans la fente de la trémie à alimentation manuelle.
2. Poussez la carte à fond dans la fente du réceptacle jusqu'à ce qu'elle soit prise.

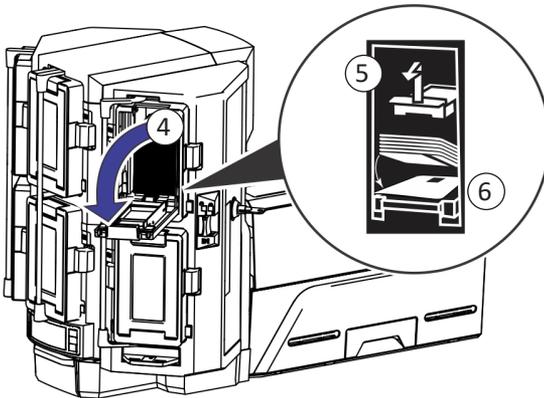


### Charger des cartes dans un compartiment à plusieurs trémies

1. Déverrouillez le verrou du compartiment à plusieurs trémies
2. Faites glisser le bouton de déverrouillage de la barre de verrouillage (B1) vers la gauche.
3. Faites pivoter une barre de verrouillage vers la gauche.



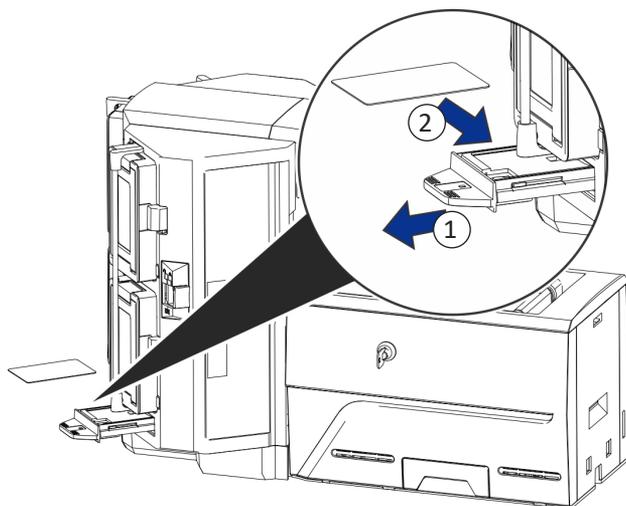
4. Ouvrez le capot de la cartouche
5. Soulevez le poids de la carte et tirez-la vers l'avant jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
6. Chargez les cartes dans la cartouche.



7. Fermez le capot d'accès aux cartouches.
8. Répétez pour chaque cartouche.
9. Remettez tous les verrouillages en position verrouillée.

### Utiliser la glissière d'exception multi-trémie

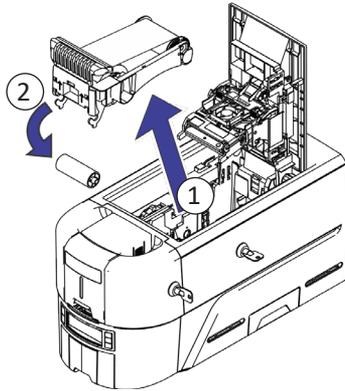
1. Retirez la glissière d'exception multi-trémie.
2. Insérez la carte.



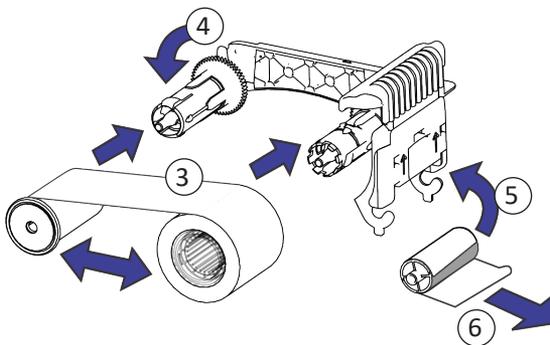
3. Appuyez sur la diapositive d'exception.

## Charger la cartouche de ruban d'impression

1. Ouvrez le couvercle de l'imprimante et retirez la cartouche de ruban d'impression.
2. Retirez les bobines de ruban et le rouleau de nettoyage usagés et jetez-les.



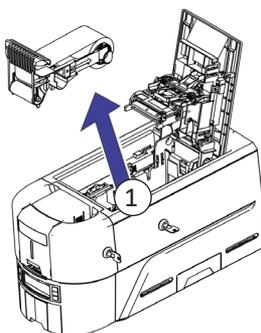
3. Chargez le ruban d'impression.
4. Tournez la bobine réceptrice dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
5. Chargez le rouleau de nettoyage.
6. Retirez l'emballage de protection du rouleau de nettoyage.



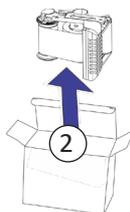
7. Remplacez la cartouche de ruban et fermez l'imprimante.

### Installer la cassette de ruban préremplie

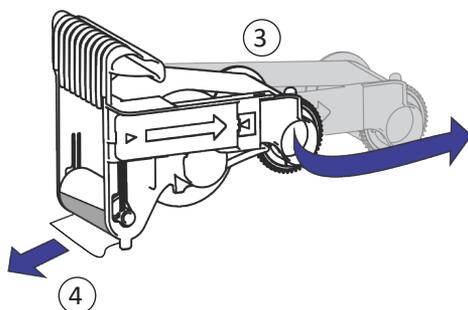
1. Ouvrez le capot de l'imprimante et retirez la cassette de ruban d'impression usagée. Jetez la cassette.



2. Retirez la cassette de ruban d'impression de son emballage. La cassette est expédiée en position fermée.

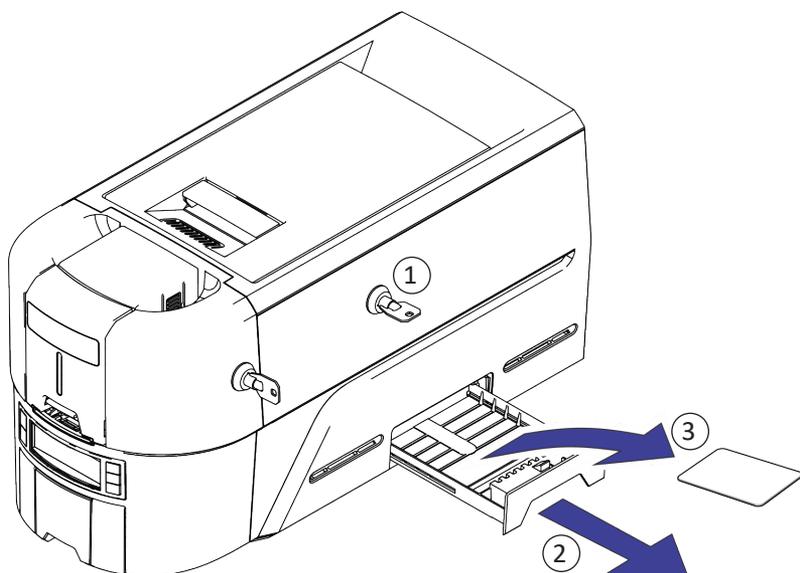


3. Déployez la cassette jusqu'à sa position complètement ouverte. Tirez l'avant de la cassette jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
4. Retirez l'emballage de protection du rouleau de nettoyage.



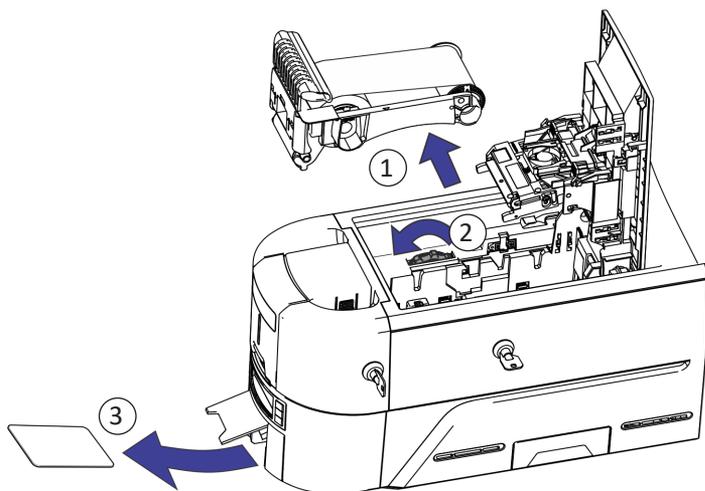
5. Installez la cassette dans l'imprimante et fermez le capot de l'imprimante.

## Vider le plateau de rejet

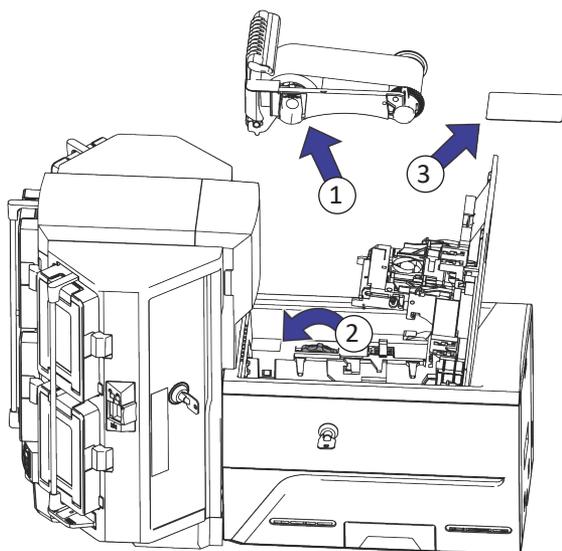


## Supprimer un bouchage de cartes

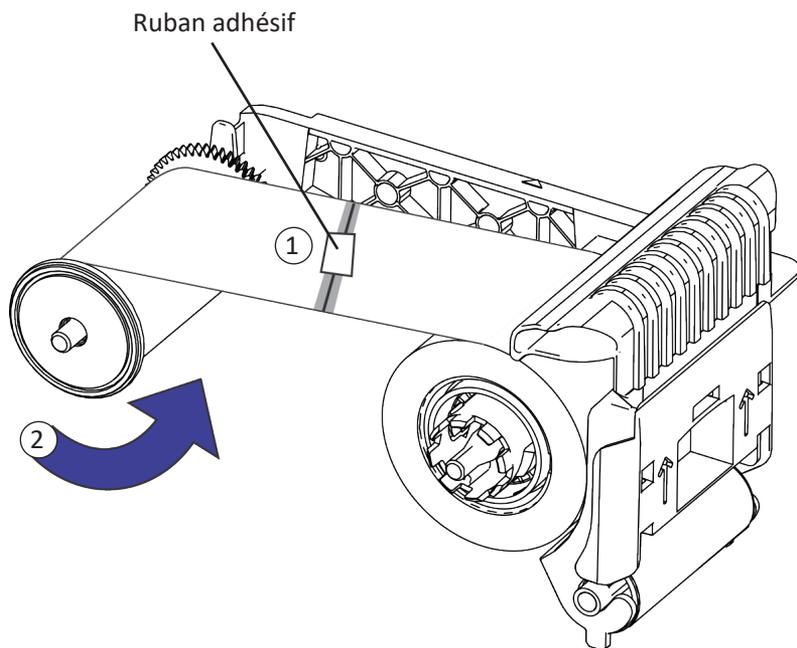
### Imprimante avec trémie simple



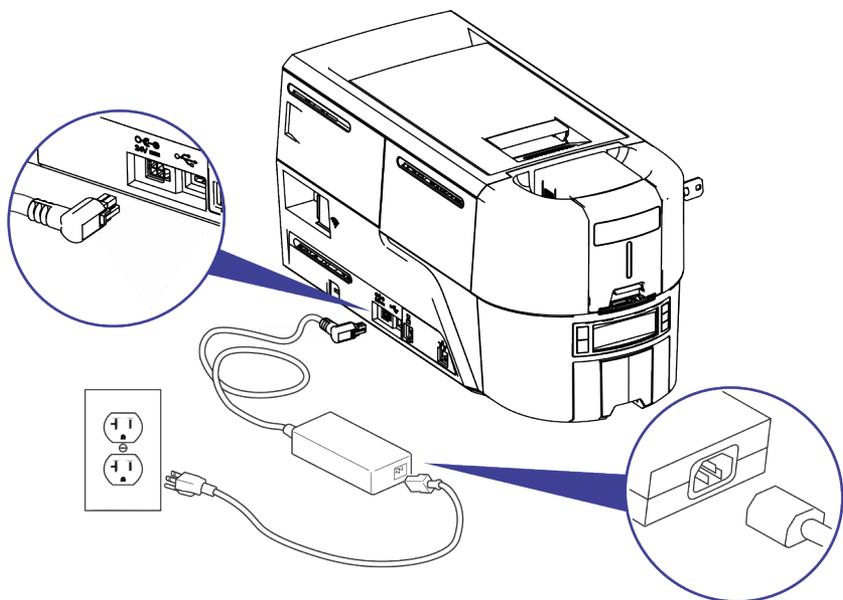
### Imprimante avec multi-trémies



### Réparer un ruban d'impression cassé

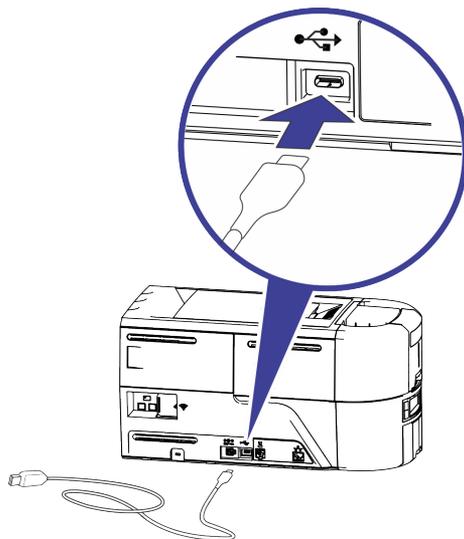


### Vérifier les connexions d'alimentation de l'imprimante

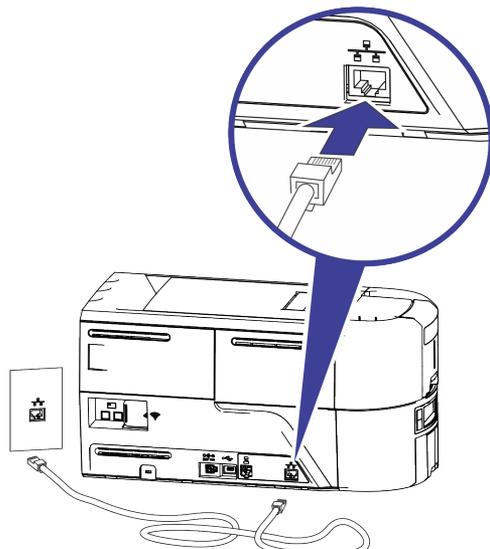


### Vérifier la connexion des données de l'imprimante

#### USB



#### Réseau



## Messages LCD courants

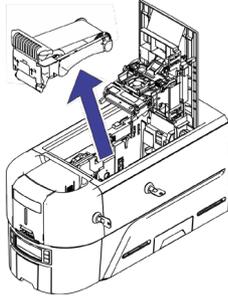
Messages d'erreur	Voir :
110 : Ruban d'impression enlevé ou manquant	«Chargez la cartouche de ruban d'impression» sur la page 9 «Installez la cassette de ruban préremplie» sur la page 10
112 : Trémie de cartes vide	«Chargement des cartes dans une seule trémie» sur la page 5 «Utiliser la fente d'exception» sur la page 5 «Chargement de cartes dans un compartiment à plusieurs trémies» sur la page 7 «Utilisez la glissière d'exception multi-trémie» sur la page 8
118 : Problème de type de ruban d'impression 119 : Ruban d'impression non pris en charge 121 : Ruban d'impression non identifié	«Chargez la cartouche de ruban d'impression» sur la page 9 «Installez la cassette de ruban préremplie» sur la page 10
172 : Insérer la carte de nettoyage	«Nettoyer l'imprimante» sur la page 17
276 : Bourrage de cartes dans la trémie multiple	«Supprimer un bourrage de cartes» sur la page 12
277 : Erreur de réception de trémie multiple	«Chargement de cartes dans un compartiment à plusieurs trémies» sur la page 7
294 : Nettoyage nécessaire	«Nettoyer l'imprimante» sur la page 17

## Nettoyer l'imprimante

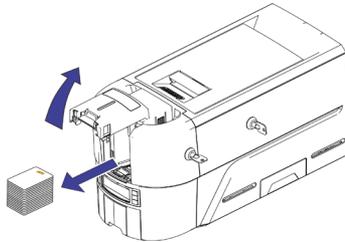
### Imprimante avec trémie unique

Si l'imprimante a des verrouillages, déverrouillez l'imprimante et le bac d'alimentation.

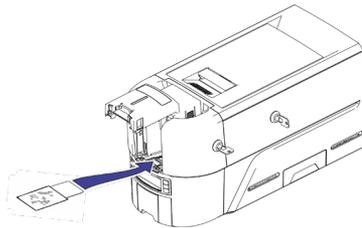
1. Ouvrez le capot de l'imprimante et retirez la cartouche de ruban d'impression ou la cassette. Fermez le couvercle.



2. Ouvrez la trémie d'entrée et retirez les cartes non imprimées.



3. Chargez la ou les cartes de nettoyage dans la trémie d'entrée.



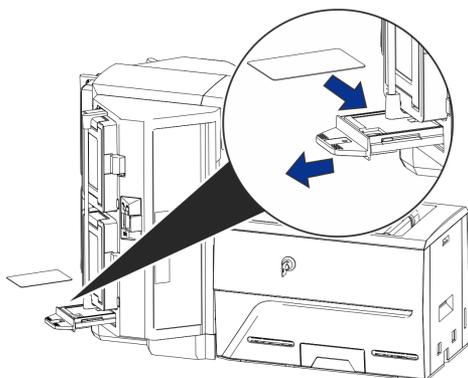
4. Fermez la trémie d'entrée.
5. Continue avec [«Lancer la carte de nettoyage» sur la page 19.](#)

# Imprimante Sigma DS Direct to Card

---

## Imprimante avec multi-trémies

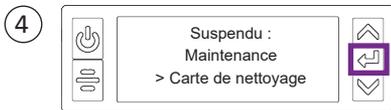
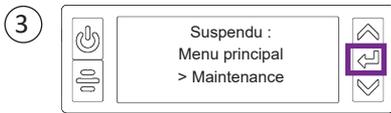
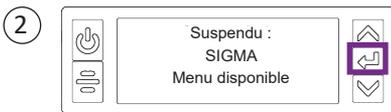
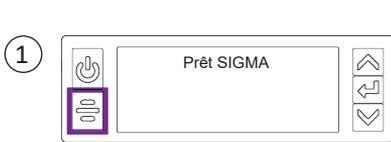
1. déverrouillez l'imprimante et ouvrez son couvercle.
2. Retirez le ruban d'impression, fermez le capot et verrouillez l'imprimante.
3. Retirez la glissière d'exception de la trémie multiple et insérez la carte de nettoyage.



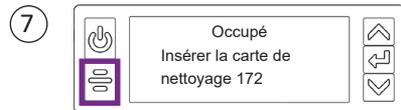
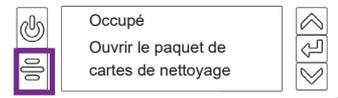
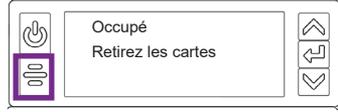
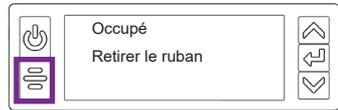
4. Appuyez sur la diapositive d'exception.
5. Continue avec [«Lancer la carte de nettoyage» sur la page 19.](#)

## Lancer la carte de nettoyage

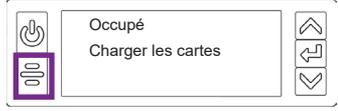
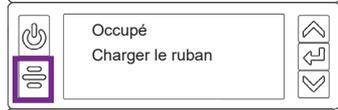
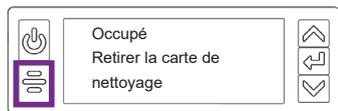
Utilisez le système de menu LCD pour démarrer le cycle de nettoyage.



⑥ **Imprimantes sans verrouillages uniquement :**



⑧ **Imprimantes sans verrouillages uniquement :**



**Imprimantes sans verrouillages :** retirez la carte de nettoyage du bac de sortie et jetez-la.

**Imprimantes avec verrouillages :** la carte de nettoyage peut rester dans le bac de rejet de l'imprimante jusqu'à ce que le bac soit vidé.

Remplacez la cartouche de ruban d'impression ou la cassette dans l'imprimante et les cartes dans le bac d'alimentation.

## Nettoyer la tête d'impression

La tête d'impression ne nécessite pas de nettoyage de routine, mais des débris peuvent se coincer sur le bord de la tête d'impression et provoquer des lignes horizontales sur l'image imprimée.

Utilisez les éléments suivants pour nettoyer la tête d'impression.



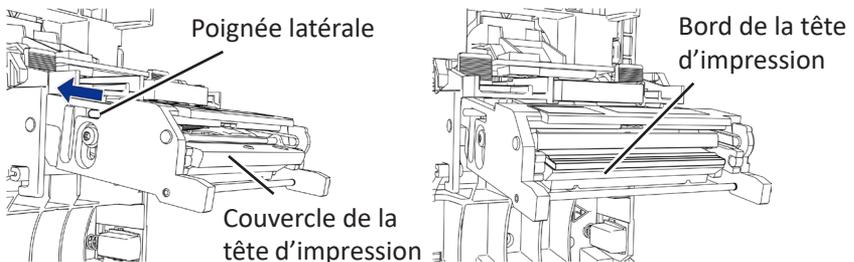
Tampon de nettoyage

Nettoyez le bord de la tête d'impression dans les situations suivantes :

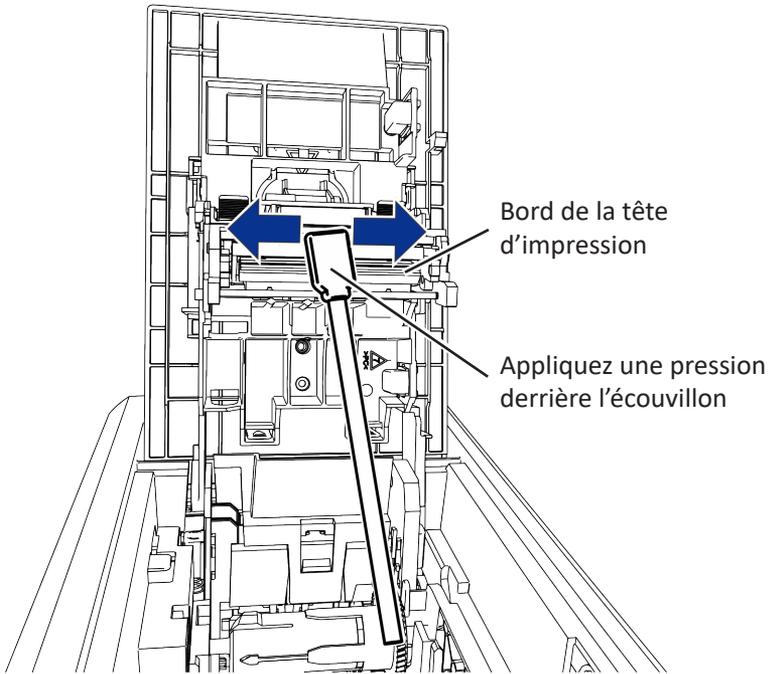
- des lignes non imprimées apparaissent sur la carte finie. Cela indique généralement de la saleté ou des contaminants sur la tête d'impression.
- La tête d'impression est touchée accidentellement. Les huiles des mains peuvent affecter la qualité d'impression et endommager la tête d'impression.
- Une rupture de ruban a fait adhérer une partie du ruban à la tête d'impression ou au capot de la tête d'impression.
- La tête d'impression a été remplacée.

Procédez comme suit pour nettoyer le bord de la tête d'impression :

1. éteignez l'imprimante.
2. déverrouillez l'imprimante et ouvrez son couvercle.
3. ouvrez et retirez un écouvillon de nettoyage de son emballage.
4. rétractez le couvercle de protection de la tête d'impression à l'aide des poignées latérales. maintenez-le en position rétractée pendant le nettoyage.



## Nettoyer la tête d'impression (suite).



5. tenez l'écouvillon verticalement et frottez le bord de la tête d'impression d'avant en arrière, d'un bout à l'autre, en exerçant une pression avec le pouce. frottez rapidement d'avant en arrière pendant au moins 10 secondes.
6. fermez le couvercle de l'imprimante. appuyez sur les crêtes situées à l'avant du couvercle pour vous assurer qu'il se verrouille complètement des deux côtés.
7. allumez l'imprimante.
8. imprimez un échantillon de carte pour vérifier la qualité de l'impression.



# ENTRUST

1187 Park Place  
Minneapolis, Minnesota 55379  
952 933 1223 • 952 933 7971 Fax  
[www.entrust.com](http://www.entrust.com)

Entrust, Sigma et le logo hexagonal sont des marques commerciales, des marques déposées et/ou des marques de service, et Datacard est une marque déposée et une marque de service d'Entrust Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. Toutes les autres marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

© 2020, 2022. La conception et les informations contenues dans ces documents sont protégées par les lois américaines et internationales sur les droits d'auteur.